

gliano l'accusativo, p. e. der Bediente geht hinter seinen Herrn, il servo si reca dietro il suo padrone.

*Esempi.*

Dieser Brief kommt an mich, questa lettera viene a me, er hat an mich geschrieben, mi ha scritto, ich denke an ihn, io penso a lui, setzet dieses Glas auff den Tisch, ponete questo bicchiero sulla tavola, er versteckte sich hinter die Thür, si nascose dietro la porta, leg es neben mich, ponlo vicino a me, er will über den Fluß fahren, vuole valicar il fiume, sie gehen unter das Dach, vanno sotto il tetto, sie tritt vor den Spiegel, va innanzi allo specchio, er versteckte sich zwischen die Häuser, si nascose fra le case.

Unter, ne' due seguenti casi s'adopera pure col genitivo: unter Weges, per via, unterwegs, frattanto; ma in tal caso si possono considerare come puri avverbi.

Vor, s'adopra ben anco per addutare ribrezzo, timore per qualche cosa, difesa o fuga da qualche oggetto, come: er schützt sich vor der Kälte, si ripara dal freddo, er sieht vor dem Feinde, fugge dinanzi al nemico, Gott behüte mich vor dieser Krankheit, Dio mi guardi da questa malattia, er fürchtet sich vor mir, egli mi teme.

Si usa pure dinotando preferenza sovra qualche cosa: sie liebt ihn vor allen, essa lo ama più d'ogni altro, er hat den Vorzug vor ihm, ha la preferenza sovra di lui.

§. V.

*Esempi de' vari modi, con cui s'impiegano le suddette preposizioni.*

(Si raccomanda istantemente al principiante Italiano di fissare con impegno la sua attenzione su questi modi, perocchè in essi è contenuta una gran parte delle proprietà particolari all'indole dell'idioma tedesco).

An.

Es liegt an ihm, sta in lui.

Die Reihe ist an mir, tocca ora a me.

Die Reihe kommt an mich, è la mia volta.

Er rächt sich an mir, si vendica con me.

Ich habe kein Recht an der Sache, non ho ragione veruna a questa cosa.

Er versündigt sich an ihm, gli fa un gran torto, oltraggio.

Ich habe einen Freund an ihm, ho un amico in lui.

Er hat es an der Art, è suo costume, — è suo vezzo.

An der Sonne, al sole.

Es liegt am Tage, è chiaro, — manifesto.